



Экономический и Социальный Совет

ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ КОМИССИЯ ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

Комитет по транспорту, связи, туризму и развитию инфраструктуры

Четвертая сессия
13-15 ноября 2002 года
Бангкок

АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. *Открытие сессии*

Сессию откроет Исполнительный секретарь ЭСКАТО и, если это будет возможным, высокопоставленное должностное лицо из правительства Таиланда.

2. *Выборы должностных лиц*

Комитет изберет председателя, заместителя председателя (-лей) и докладчика.

3. *Утверждение повестки дня*

Будет утверждена предварительная повестка дня с любыми изменениями, которые будут сочтены необходимыми.

4. *Осуществление этапа II Региональной программы действий (2002-2006 годы) Делийского плана действий по развитию инфраструктуры в азиатско-тихоокеанском регионе*

Во исполнение резолюции Комиссии 51/8 от 1 мая 1995 года по осуществлению Делийского плана действий по развитию инфраструктуры в азиатско-тихоокеанском регионе в ноябре 2001 года в Сеуле была проведена Конференция министров по инфраструктуре в целях рассмотрения хода осуществления этапа I Региональной программы действий (1997-2001 годы) Делийского плана действий, стимулирования политической воли по осуществлению Делийского плана действий и рассмотрения мероприятий, которые необходимо будет провести на этапе II. Ее итогом стало принятие Сеульской декларации о развитии инфраструктуры в азиатско-тихоокеанском регионе, включая этап II Региональной программы действий (2002-2006 годы).

В документе E/ESCAP/CTCTID(4)/1 содержится доклад о деятельности секретариата, включая проводимые или планируемые мероприятия на этапе II Региональной программы действий. Комитету будет предложено сообщить о ходе работы по вопросу важных тенденций в области транспорта и по соответствующим стратегиям осуществления на

национальном уровне, которые поддерживали бы осуществление Делийского плана действий. Ему также будет предложено дать указания относительно активизации осуществления Плана. Делегациям будет предложено выступить с краткими заявлениями, содержащими обзор тенденций в области транспорта в рамках данного пункта повестки дня в их странах. Они также могут представить более подробные письменные заявления, которые помогут секретариату в подготовке обзора тенденций в области транспорта в регионе ЭСКАТО в 2002-2003 годах.

5. *Основные вопросы в области транспорта, связи, туризма и развития инфраструктуры*

а) *проект по развитию инфраструктуры наземного транспорта в Азии*

В целях совершенствования и расширения транспортных сообщений и связи внутри региона и с другими регионами и содействия международной и двусторонней торговле и туризму Комиссия на своей сорок восьмой сессии, состоявшейся в апреле 1992 года в Пекине, одобрила проект по развитию инфраструктуры наземного транспорта в Азии (АЛТИД), включающий Азиатскую шоссейную дорогу, Трансазиатскую железную дорогу и меры по облегчению перевозок наземным транспортом.

Конференция министров по инфраструктуре, состоявшаяся в Сеуле в ноябре 2001 года, предложила, чтобы на этапе II Региональной программы действий (2002-2006 годы) Делийского плана действий первоочередное внимание уделялось формированию, развитию и совершенствованию комбинированных/смешанных международных перевозок. В этой связи она отметила, что развитие Азиатской шоссейной дороги и Трансазиатской железной дороги заложит прочный фундамент для комплексной сети смешанных перевозок в целях удовлетворения растущего спроса на надежные и эффективные транспортные услуги в текущем процессе глобализации, а также для удовлетворения потребностей развивающейся международной торговли и туризма.

Во исполнение предложения Конференции Комиссия на своей пятьдесят восьмой сессии, состоявшейся в мае 2002 года, одобрила план действий для этапа V (2002-2003 годы) проекта АЛТИД, в рамках которого приоритетностью был наделен демонстрационный проект по контейнерным перевозкам в северном коридоре Трансазиатской железной дороги и осуществление совместной программы ЭСКАТО/ЕЭК по развитию наземных транспортных сообщений между Азией и Европой. Кроме того, по предложению Комиссии, высказанному на ее пятьдесят восьмой сессии, состоявшейся в апреле 2001 года в Бангкоке, и Конференции министров, первое совещание Рабочей группы по составлению межправительственного соглашения по сети Азиатской шоссейной дороги будет созвано параллельно с текущей сессией Комитета в Бангкоке 11 и 12 ноября 2002 года, а его результаты и выводы будут доложены Комитету в устной форме. Предполагается, что в этом совещании примут участие представители всех стран – членов сети Азиатской шоссейной дороги.

Комитету предлагается обсудить вопросы, представленные ему на рассмотрение в документе E/ESCAP/CTCTID(4)/2, и одобрить план действий для этапа VI (2004-2005 годы) проекта АЛТИД. Делегациям также предлагается рассмотреть вопросы, касающиеся составления и формализации сетей Азиатской шоссейной дороги и Трансазиатской железной дороги, и дать указания относительно активизации хода осуществления проекта АЛТИД.

В документе E/ESCAP/CTCTID(4)/3 представлен доклад Совещания рабочей группы по развитию сети Азиатской шоссейной дороги. Это Совещание состоялось в Бангкоке 8-10 мая 2002 года и стало уникальным форумом для обмена информацией между представителями всех стран – членов Азиатской шоссейной дороги. На нем были обсуждены такие вопросы, как трассы и нумерация определенных маршрутов Азиатской шоссейной дороги, и вынесены рекомендации в отношении будущих стандартов классификации и проектирования для Азиатской шоссейной дороги. Этот доклад представляется Комитету на рассмотрение и одобрение. Делегациям будет предложено сообщить о ходе двусторонних дискуссий, ведущихся с целью решения важных вопросов.

b) *Комбинирование и упрощение перевозок в регионе ЭСКАТО*

На своей пятьдесят восьмой сессии Комиссия признала, что выход стран-членов на глобальный рынок, отличающийся усилением конкуренции, зависит от эффективности и надежности их транспортной инфраструктуры и услуг. Она также предложила секретариату учесть проблемы не имеющих выхода к морю стран при составлении программы работы и осуществлении проектов, нацеленных на облегчение и совершенствование международных и транзитных перевозок. Она далее выразила мнение, что региональному сотрудничеству может способствовать налаживание эффективной комплексной сети перевозок, являющейся предпосылкой беспрепятственного перемещения товаров и людей в регионе ЭСКАТО и между этим регионом и другими регионами.

Широко признается, что связанные с транспортом нефизические препятствия уменьшают конкурентоспособность продукции на международных рынках и непосредственно воздействуют на социальное и экономическое развитие. Однако эти проблемы еще предстоит определить таким образом, чтобы позволить развивающимся странам найти эффективные решения.

В целях оказания членам и ассоциированным членам помощи в устранении нефизических препятствий секретариат готовит мероприятия по упрощению перевозок в рамках поэтапной программы (плана действий). В документе E/ESCAP/CTCTID(4)/4 рассматриваются главные вопросы упрощения перевозок и организационного укрепления, касающиеся транспортных логистических услуг, внутренних накопительных центров, морских перевозок и пересечения наземных границ, транзита и нормативного режима, регулирующего перевозку грузов. Кроме того, в этом документе высказывается мнение, что перевозки являются не только одним из видов услуг, предлагаемых для торговли, но также одним из видов торговли услугами, что охватывает вопросы транспорта, вытекающие из Генерального соглашения по торговле услугами ВТО. Членам Комитета будет предложено проиллюстрировать свои проблемы в области интеграции и облегчения перевозок в регионе и дать указания относительно предлагаемого Плана действий.

c) *План действий по устойчивому развитию туризма в азиатско-тихоокеанском регионе (1999-2005 годы)*

На своей пятьдесят третьей сессии, состоявшейся в Бангкоке в апреле 1997 года, Комиссия предложила преобразовать рекомендации и решения Межправительственного совещания по развитию туризма, состоявшегося в декабре 1996 года в Бангкоке, в план действий, который стал бы основой для эффективного сотрудничества и содействия развитию туризма со стороны членов и ассоциированных членов ЭСКАТО. Проект плана действий по устойчивому развитию туризма в азиатско-тихоокеанском регионе (1999-

2005 годы), одобренный Комитетом по транспорту, связи, туризму и развитию инфраструктуры на его первой сессии, состоявшейся в ноябре 1998 года в Бангкоке, впоследствии был утвержден Комиссией на ее пятьдесят пятой сессии, состоявшейся в Бангкоке в апреле 1999 года.

В этом Плане предлагаются действия на национальном и региональном уровнях в следующих областях: а) развитие людских ресурсов в секторе туризма; б) экономический эффект туризма; с) экологизация туризма; d) развитие инфраструктуры и инвестиции в секторе туризма; е) облегчение поездок; и f) региональное и субрегиональное сотрудничество по развитию туризма. После утверждения этого Плана Всемирная туристическая организация и некоторые другие организации, занимающиеся вопросами туризма, выразили свою готовность оказать поддержку и помощь в его осуществлении.

В документе E/ESCAP/CTCTID(4)/5 представлен доклад о ходе осуществления Плана. Комитету предлагается рассмотреть ход осуществления и дать указания относительно повышения эффективности его осуществления.

- d) *Укрепление Сети общеобразовательных и специальных учебных учреждений по туризму азиатско-тихоокеанского региона*

В результате быстрого развития туризма остро назрела потребность в подготовке необходимых людских ресурсов в различных сферах этой отрасли. Некоторые проблемы и препятствия на пути развития людских ресурсов можно было бы эффективно устранить на основе регионального сотрудничества и сетевого взаимодействия между странами региона.

С учетом всего этого в сентябре 1997 года ЭСКАТО учредила Сеть общеобразовательных и специальных учреждений по туризму азиатско-тихоокеанского региона (СУТАТР). В настоящее время 131 учреждение по подготовке кадров для туризма и национальные туристические организации 35 стран и территорий принимают активное участие в мероприятиях СУТАТР.

В документе E/ESCAP/CTCTID(4)/6 освещается роль и основные достижения СУТАТР. Комитет, возможно, выскажет свои мнения по вопросам, касающимся развития людских ресурсов в секторе туризма, даст указания относительно укрепления сотрудничества в области общеобразовательной и специальной подготовки кадров в секторе туризма в рамках СУТАТР и предложит секретариату пути и средства дальнейшего повышения эффективности осуществления таких мероприятий.

Делегациям предлагается выступить с одним заявлением, охватывающим два пункта по туризму.

6. *Планирование и осуществление программ: осуществление программы работы на 2002-2003 годы*

В документе E/ESCAP/CTCTID(4)/7 представлена информация о ходе осуществления программы работы на 2002-2003 годы в рамках подпрограммы 6. С целью предоставления участникам информации для обсуждения этого пункта повестки дня секретариат выпустит информационный документ, содержащий цели, ожидаемые результаты и показатели достижения целей данной подпрограммы, включая краткое сообщение о текущем ходе осуществления программы работы в период с 1 января по 30 сентября 2002 года.

Комитету будет предложено рассмотреть ход осуществления и оценить эффективность программы работы на данный двухгодичный период и дать секретариату указания относительно его усилий по рационализации и совершенствованию программы работы.

7. *Организация дальнейшей работы в области регулирования процесса глобализации в соответствии с новой конференционной структурой Комиссии*

На своей пятьдесят восьмой сессии Комиссия приняла резолюцию 58/1 от 22 мая 2002 года о перестройке конференционной структуры Комиссии, в соответствии с которой были учреждены три тематических комитета и их соответствующие подкомитеты, в том числе Подкомитет по транспортной инфраструктуре, упрощению перевозок и туризму, который возьмет на себя роль и функции, аналогичные роли и функциям настоящего Комитета, и будет подотчетен Комитету по регулированию процесса глобализации. Поскольку новая конференционная структура вступит в силу с 2003 года, настоящая сессия Комитета будет последней.

В документе E/ESCAP/CTCTID(4)/8 для информации Комитета представлен круг ведения Комитета по регулированию процесса глобализации, изложенный в резолюции 58/1.

8. *Прочие вопросы*

Комитет, возможно, рассмотрит прочие вопросы, не вошедшие в данную повестку дня.

9. *Утверждение доклада*

Совещание утвердит свой доклад для представления на первой сессии Комитета по регулированию глобализации, который представит его Комиссии на ее пятьдесят девятой сессии в 2003 году.
